

TARIFNO TRANSPORTNA OBVESTILA

TTO ZA TOVORNI PROMET

IZHAJAJO V OKVIRU URADNIH OBJAV SLOVENSКИH ŽELEZNIC

Številka 12

Ljubljana, 21. november

2006

VSEBINA

I. Splošni pogoji in tarifa SŽ

92	0800.02	Določila za računanje prevozne cene in cenik železniških storitev (RAP)
93	0800.03	Imenik železniških postaj, daljinar in kažipot za prevoz blaga po progah Slovenskih železnic (IDK)
94	0883.01	Splošni seznam mejnih prehodov in omejitev v mednarodnem blagovnem prometu (LIF)

II. Mednarodne tarife

95	8700.00	Enotni daljinar za mednarodni blagovni promet (DIUM) – Črna gora
96	9983.00	Posebni prevozni pogoji s cenami in pogoji za Nemško – Slovenski / Hrvaški železniški promet za vagonске pošiljke (DSKT)

III. Službena tečajna lista SŽ za tovorni promet

97	--	Službena tečajna lista SŽ za tovorni promet št. 11 / 2006
----	----	---



Nova smer

I. Splošni pogoji in tarifa SŽ

92 – 12/2006 0800.02 DOLOČILA ZA RAČUNANJE PREVOZNE CENE IN
CENIK ŽELEZNIŠKIH STORITEV (RAP)
(Velja od 01.07.2006)

Obvestilo št.: 4

Spremembe in dopolnitve

V tarifi se zamenjajo naslednji listi z novimi:

- list: 3/4 Tabela sprememb,
- list: 5/6 Pregled kratic,
- list: 35/36 dopolnitev in sprememba pri obrobni št. 46.

Spremembe veljajo **od 1. decembra 2006** dalje.

Tarifa s spremembami bo objavljena na spletnih straneh Slovenskih železnic – Tovorni promet www.sz-tovornipromet.si, in to predvidoma od 21. novembra 2006 dalje.

(SŽ – 3.1.1 - 4261 / 2006 od 17.11.2006)

93 – 12/2006 0800.03 IMENIK ŽELEZNIŠKIH POSTAJ, DALJINAR IN KAŽIPOT
ZA PREVOZ BLAGA PO PROGAH SŽ (IDK)
(Velja od 01.05.2004)

Obvestilo št.: 28

Spremembe in dopolnitve

V tarifi se zamenjajo naslednji listi z novimi:

- list: 3/4 Tabela sprememb,
- list: 45/46 poslovni čas pri službenem mestu Krško,
- list: 95/96 pri službenem mestu Rogatec se doda nov kraj izročitve/prezema Mestinje.

Spremembe veljajo **od 1. decembra 2006** dalje.

Tarifa s spremembami bo objavljena na spletnih straneh Slovenskih železnic – Tovorni promet www.sz-tovornipromet.si, in to predvidoma od 21. novembra 2006 dalje.

(SŽ - 3.1.1 - 4262 / 2006 od 17.11.2006)

**94 – 12/2006 0883.01 SPLOŠNI SEZNAM MEJNIH PREHODOV IN OMEJITEV
V MEDNARODNEM BLAGOVNEM PROMETU (LIF)
(Velja od 01.06.1994)**

Obvestilo št.: 26

Spremembe in dopolnitve

Z uveljavitvijo nove Konvencije o mednarodnem železniškem prometu (COTIF) se v novem predpisu 0883.01 - **Sporazumu o banki podatkov članov CIT** (ABD-CIT) predpisuje tudi nov način obveščanja o **Omejitvah in pogojih na mejnih prehodih** (nekdanji LIF).

Prevozniki svoje omejitve na mejnih prehodih objavljajo preko spletnih strani CIT-a in ne več v pisni obliki. Vstop na spletno stran CIT-a pa je dovoljena samo pooblaščenim osebam pri posameznem prevozniku (preko osebne kode in gesla).

Važnejše spremembe:

- Omejitve niso označene z določeno številko omejitve (npr.: 205, 500, ..., itd.).
- Omejitve in so vezane na prevoznika in ne več na državo. To pomeni, da je potrebno pri primopredaji pošiljke med dvema prevoznikoma upoštevati omejitve prevoznika, ki predaja pošiljko in prevoznika, ki prevzema pošiljko (npr. pri primopredaji pošiljke preko mejnega prehoda Jesenice meja / Rosenbach Gr. je treba pregledati omejitve pri SŽ in pri RCA AG).
- Spremembe se na spletu dodajajo ali spreminjajo dnevno in ne več ob določenih rokih za objavo.

Na SŽ je trenutno še veljaven predpis 0883.01 (LIF) v katerem smo z veljavnostjo od 01.12.2006 za prevoznike, ki so že objavili na spletnih straneh CIT-a svoje omejitve dodali novo **6. prilogo**. V prilogi so objavljene vse - do vključno 15.11.2006 - izdane omejitve (SŽ, RCA, HŽ, ŽSSK CARGO in PKP CARGO).

V papirni izdaji in v ISUP smo v Geografskem seznamu mejnih prehodov oz. v Abecednem seznamu mejnih prehodov za mejne prehode, ki so objavljeni v 6. prilogi, označili s številko omejitve »8«.

Začasno je dostop do 6. priloge je možen samo preko papirne izdaje predpisa 0883.01 (LIF).

Prodaje in postaje SŽ pa opozarjamo, da pri odpravi pošiljk upoštevajo določila navedena v 6. prilogi. V kolikor pa se bodo na CIT-u objavili spremenjeni ali novi podatki prevoznikov, bomo začasno obveščali po E-pošti.

V predpisu 0883.01 se zamenjajo naslednji listi z novimi:

- listi: 1/2, do vključno 7/8,
- listi: 15/16 do vključno 29/30,
- za 5. prilogo se doda **nova 6. priloga**.

Predpis 0883.01 (LIF) s spremembami bo objavljen na spletnih straneh Slovenskih železnic – Tovorni promet www.sz-tovornipromet.si, in to predvidoma od 21. novembra 2006 dalje.

(SŽ - 3.1.1 - 4267 / 2006 od 17.11.2006)

II. Mednarodne tarife

95 – 12/2006 8700.00 ENOTNI DALJINAR ZA MEDNARODNI BLAGOVNI PROMET (DIUM)

Obvestilo: **Prevoz blaga in tovornih vagonov preko SRBIJE za ČRNO GORO in obratno**

1. **Železnica Srbije** iz Beograda in **Železnica Črne gore** iz Podgorice sta nas obvestili, da je sporazumno dogovorjena mejna točka med Srbijo in Črno goro:

- Prijepolje teretna granica: 72 671,
- Bijelo Polje granica: 62 671.

2. **Države in prevozniki:**

2.1 Država: Republika Srbija ISO oznaka: **RS** Šifra: **72**
Republika Črna gora ISO oznaka: **ME** Šifra: **62**

2.2 Prevozniki: Željeznice Srbije Oznaka: **ŽS** Šifra: **0072**
Željeznica Crne gore Oznaka: **ME** Šifra: **0062**

3. **Službena mesta ŽCG, ki so odprta za tovorni promet in mejne točke:**

Šifra	Službeno mesto	Splošne napolitvene številke	Posebne napolitvene oznake	Meja	Država	Razdalja v km	Meja	Država	Razdalja v km
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
31080 5	Bar	3	d,e	670	AL	88	671	RS	204
00671 8	Bijelo Polje granica	11		670	AL	178	671	RS	0
31399-9	Bijelo Polje granica	11		670	AL	178	671	RS	0
31302 3	Bijelo Polje	3	b,e	670	AL	161	671	RS	17
31109 2	Danilovgrad	3		670	AL	58	671	RS	174
31307 2	Kolašin		b,e	670	AL	106	671	RS	72
31305 6	Mojkovac		b,e	670	AL	131	671	RS	47
31101 1	Nikšič	3	b,e	670	AL	101	671	RS	217
31001 1	Podgorica	3	b,e,d	670	AL	31	671	RS	147
31111 1	Spuž			670	AL	47	671	RS	163
31401 3	Tuzi		e	670	AL	14	671	RS	164
00670 0	Tuzi granica	11		670	AL	0	671	RS	178
31402 1	Tuzi granica	11		670	AL	0	671	RS	178

Legenda:

- 3 Postaja v notranjosti z možnostjo opravljanja carinskih postopkov.
11 Mejni prehod, služi samo za računanje prevoznine v mednarodnem prometu. V tovornem listu ne sme biti naveden kot namembna postaja.
b Odprto za odpravo / prejem živali
d Čelna klančina
e Bočna klančina
AL Albanija
RS Srbija
4. Sprememba velja od **od 01. decembra 2006** in velja do uveljavitve novih Enotnih daljinarjev za mednarodni blagovni promet DIUM RS in DIUM ME - predvidoma s 01.01.2007.

(SŽ – 3.1.1 - 4171/1 / 2006 od 16.11.2006)

96 – 12/2006 9983.00 POSEBNI PREVOZNI POGOJI S CENAMI IN POGOJI ZA NEMŠKO – SLOVENSKI / HRVAŠKI ŽELEZNIŠKI PROMET ZA VAGONSKE POŠILJKE (DSKT) (Velja od 01.07.2006)

Obvestilo št.: 3

Spremembe in dopolnitve

V tarifi se zamenjajo naslednji listi z novimi:

Slovensko besedilo:

- list: 3/4 Tabela sprememb;
- list: 11/12 spremenjena 16. točka;
- list: 17/18 zadnji odstavek 3. točke se oštevilči s 4. točko. Za 4. točko se doda nova 5. točka.

Nemško besedilo:

- list: 3/4 Tabela sprememb;
- list: 11/12 spremenjena 16. točka;
- list: 17/18 nova 5. točka.

Vse navedene spremembe veljajo **od 1. decembra 2006** dalje.

Tarifa 9983.00 (DSKT) s spremembami bo objavljena na spletnih straneh Slovenskih železnic – Tovorni promet www.sz-tovornipromet.si, in to predvidoma od 21. novembra 2006 dalje.

(SŽ – 3.1.1 - 4264 / 2006 od 17.11.2006)

III. Službena tečajna lista SŽ za tovorni promet

97 – 12/2006

SLUŽBENA TEČAJNA LISTA SŽ ZA TOVORNI PROMET
št. 11 / 2006

Tečaji veljajo od 01.11.2006 od 00.00 ure dalje.

Oznaka valute	Država	Enota	SIT
EUR	EMU	1	243,67
BGN	BOLGARIJA	1	124,59
CHF	ŠVICA	1	153,33
CSD	SRBIJA	1	3,03
CZK	ČEŠKA REP.	1	8,61
DKK	DANSKA	1	32,69
GBP	V.BRITANIJA	1	364,13
HRK	HRVAŠKA	1	33,13
HUF	MADŽARSKA	1	0,93
LTL	LITVA	1	70,59
MKD	MAKEDONIJA	1	3,96
NOK	NORVEŠKA	1	29,26
PLN	POLJSKA	1	62,69
ROL	ROMUNIJA	1	69,16
RUB	RUSKA FEDERACIJA	1	7,16
SEK	ŠVEDSKA	1	26,46
SKK	SLOVAŠKA	1	6,70
TRY	TURČIJA	1	131,34
USD	ZDA	1	191,52
XDR	POS.PRAV.ČRPANJA	1	283,05

Izdelala: Marinka Letič

Izvršna direktorica za ekonomiko
Matilda KOČAR, univ. dipl. ekon.

TTO za tovorni promet izdajajo: Holding Slovenske železnice d.o.o., Ljubljana, Kolodvorska 11 • Uredništvo: Kolodvorska 11, 1506 Ljubljana, p.p. 361 • Uredniški odbor: Ljubo Bobič – predsednik, Janez Verčič – namestnik predsednika, člani: Olga Mojšker, Darja Klemenčič, Darinka Vrečič, Slavko Žan, Janez Brezovar, Jože Kvasnik, Franc Vresovnik, Jadran Možina • Odgovorni urednik: Ljubo Bobič • Izhajajo praviloma enkrat mesečno (predvidoma po 20. v mesecu) in se objavljajo na spletnih straneh SŽ:

www.sz-tovornipromet.si